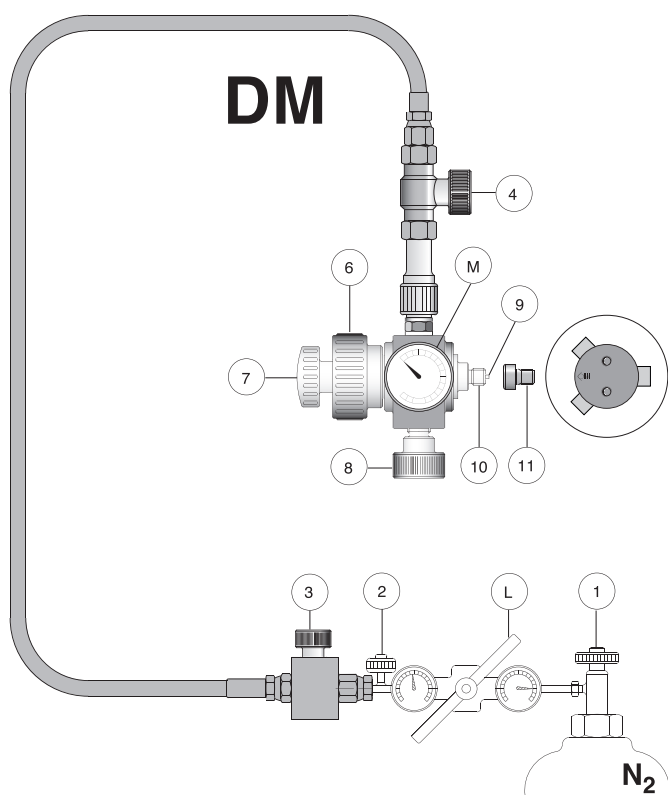


CARICAMENTO O AUMENTO DELLA PRESSIONE NOMINALE

1. Estrarre completamente lo stelo (solo nel caso di caricamento iniziale) e posizionare il cilindro capovolto in un supporto autocentrante.
2. Svitare il tappo (11) che chiude il foro di caricamento.
3. Svitare la manopola (7) fino alla completa retrazione dello spillo (9).
4. Attraverso la manopola (6) avvitare l'adattatore (10) nel foro di caricamento.
5. Verificare che le valvole (3-4-8) siano chiuse.
6. Aprire molto lentamente i rubinetti della bombola (1) e della valvola di uscita (2), quindi tarare la pressione di caricamento agendo sulla leva (L).
7. Aprire lentamente la valvola (4) fino alla pressurizzazione desiderata del cilindro; la pressione finale è leggibile sul manometro (M).
8. Chiudere la valvola (4).
9. Aprire la valvola di scarico (8).
10. Svitare l'adattatore (10) dal foro di caricamento attraverso la manopola (6).
11. Avvitare il tappo (11) nel foro di caricamento del cilindro rispettando la coppia di serraggio prevista in tabella 1.
12. Chiudere lentamente il rubinetto della bombola (1).

RIDUZIONE DELLA PRESSIONE NOMINALE

1. Posizionare il cilindro capovolto in un supporto autocentrante.
2. Svitare il tappo (11) che chiude il foro di caricamento.
3. Svitare la manopola (7) fino alla completa retrazione dello spillo (9).
4. Attraverso la manopola (6) avvitare l'adattatore (10) nel foro di caricamento.
5. Verificare che le valvole (3-4-8) siano chiuse.
6. Avvitare la manopola (7) finché il manometro (M) visualizza la pressione interna del cilindro.
7. Aprire lentamente la valvola di scarico (8) per ridurre la pressione interna del cilindro.
8. Chiudere la valvola di scarico (8) al raggiungimento della pressione desiderata visualizzata sul manometro (M).
9. Svitare la manopola (7) fino alla completa retrazione dello spillo (9).
10. Svitare l'adattatore (10) dal foro di caricamento attraverso la manopola (6).
11. Avvitare il tappo (11) nel foro di caricamento del cilindro rispettando la coppia di serraggio prevista in tabella 1.



ADATTATORI ADM (10)

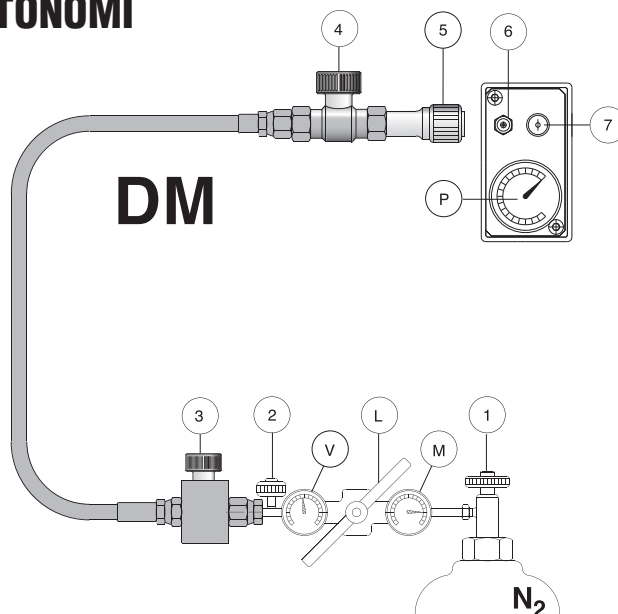
CODE	Modello
ADM01	ML1800÷12000 A
ADM02	HR300-5÷16 A, HR500-5÷16 A, HR700-13 A, HRF500-5÷16 A, HRF700-13 A, ML500 A, ML1000 A, LI400-13 A
ADM03	NE16 rev. A, NE24 rev. A, HR1000÷4200 A, HRF1000 A, LI900÷2000 A
ADM04	SC150 B, SC250 B, SCF250 A, H300 A, H500 A, HF500 A, HR300-25÷125 A, HR500-25÷125 A, HR700-19÷125 A, HRF300-25÷100 A, HRF500-25÷125 A, HRF700-19÷125 A, LI400-25÷100 A
ADM05	ML300 A
ADM06	HR200 A
ADM08	NE 16 rev. B, NE 24 rev. B, M50, M70, M90, M90-TBM/TBI/TEM, M200, M300, SC150÷250 D, H300÷500 C, RV170÷320 A/B, RV350÷2400 A, RS170÷320 A/B, RS350÷2400 A, ML300 B/C, KE400÷7500 A/B
ADM09	ML 500 B, ML1000 B
Direttamente con DM (senza adatt.)	SC500÷10000 B/D, SCF500 A, SCF750 A, H700÷18500 A/C, HF700 A, HF1000 A, HR6600 A, LI3200 A, LS1500÷9500 A, RV4200÷20000 A, RS4200÷9500 A, RF750÷2400 A, ML1800÷12000 B/C, KE12000÷18500 A/B, S500÷3000, RT350÷9500 A, RG750÷6600
Tabella 1	Coppie di serraggio per tappo foro di caricamento
Tappo M6	1,6 Nm
Tappo G1/8	25 Nm



Verificare periodicamente l'integrità dei filetti degli adattatori ADM..

CILINDRI NON AUTONOMI

1. Verificare che gli steli siano completamente estratti e a contatto con le superfici prementii.
2. Verificare che i rubinetti della bombola (1), della valvola (2) e delle valvole di scarico (3-7) siano chiusi.
3. Verificare che la leva (L) per la regolazione della pressione sia completamente svitata.
4. Scollegare la parte finale del dispositivo multiplo dall'innesto rapido femmina (5).
5. Collegare la femmina dell'innesto rapido (5) al maschio (6) installato sul pannello di controllo (CPV).
6. Aprire molto lentamente il rubinetto della bombola (1) e leggere il valore della pressione interna sul manometro (M).
7. Aprire lentamente il rubinetto della valvola di uscita (2) e leggere il valore della pressione ridotta sul manometro (V) situato a valle della valvola di regolazione; quindi tarare la pressione di caricamento desiderata avvitando la leva (L).
8. Aprire lentamente la valvola (4) e leggere la pressione di caricamento sul manometro (P).
9. Richiudere il rubinetto della valvola di uscita (2) e aprire la valvola di scarico (3) per scaricare tutto l'azoto contenuto nel tubo.
10. Scollegare l'innesto rapido (5) dal pannello di controllo.
11. Chiudere lentamente il rubinetto della bombola (1).
12. Agendo attraverso la valvola di scarico (7) è possibile abbassare la pressione del sistema.

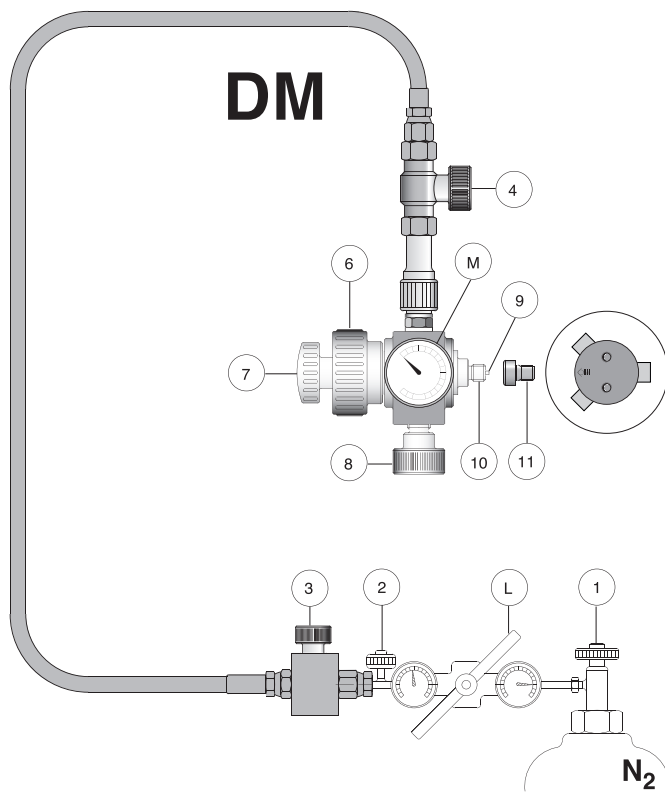


CHARGING OR INCREASING OF NOMINAL PRESSURE

1. Extend the rod completely (only in case of initial charging) and place the cylinder up side down onto a self-centering support.
2. Unscrew the charging hole plug (11).
3. Unscrew the hand grip (7) until the pin (9) is completely retracted.
4. Through the hand grip (6) screw the adapter (10) onto the charging hole.
5. Ensure that valves (3-4-8) are completely closed.
6. Slowly open the valves on the gas bottle (1) and on the outlet valve (2); then set the outgoing charging pressure by acting on lever (L).
7. Slowly open the valve (4) to pressurize the cylinder. Inside pressure appears on gauge (M).
8. Close the valve (4).
9. Open discharging valve (8).
10. Unscrew the adapter (10) from the charging hole through the hand grip (6).
11. Screw the plug (11) into the charging hole according to the tightening torque indicated in table 1.
12. Close the nitrogen bottle valve (1).

LOWERING OF NOMINAL PRESSURE

1. Place the cylinder up side down onto a self-centering support.
2. Unscrew the charging hole plug (11).
3. Unscrew the hand grip (7) until the pin (9) is completely retracted.
4. Through the hand grip (6) screw the adapter (10) onto the charging hole.
5. Ensure that valves (3-4-8) are completely closed.
6. Screw the hand grip (7) until inside pressure of the cylinder appears on gauge (M).
7. Slowly open the discharging valve (8) to lower the internal pressure of the cylinder.
8. Unscrew the discharging valve (8) when reached the desired pressure as displayed on the gauge (M).
9. Unscrew the hand grip (7) until the pin (9) is completely retracted.
10. Unscrew the adapter (10) from the charging hole through the hand grip (6).
11. Screw the plug (11) into the charging hole according to the tightening torque indicated in table 1.



ADAPTER ADM (10)

CODE	Modell
ADM01	ML1800÷12000 A
ADM02	HR300-5÷16 A, HR500-5÷16 A, HR700-13 A, HRF500-5÷16 A, HRF700-13 A, ML500 A, ML1000 A, LI400-13 A
ADM03	NE16 rev. A, NE24 rev. A, HR1000÷4200 A, HRF1000 A, LI900÷2000 A
ADM04	SC150 B, SC250 B, SCF250 A, H300 A, H500 A, HF500 A, HR300-25÷125 A, HR500-25÷125 A, HR700-19÷125 A, HRF300-25÷100 A, HRF500-25÷125 A, HRF700-19÷125 A, LI400-25÷100 A
ADM05	ML300 A
ADM06	HR200 A
ADM08	NE 16 rev. B, NE 24 rev. B, M50, M70, M90, M90-TBM/TBI/TEM, M200, M300, SC150÷250 D, H300÷500 C, RV170÷320 A/B, RV350÷2400 A, RS170÷320 A/B, RS350÷2400 A, ML300 B/C, KE400÷7500 A/B
ADM09	ML 500 B, ML1000 B
Directly with DM (with out adapter)	SC500÷10000 B/D, SCF500 A, SCF750 A, H700÷18500 A/C, HF700 A, HF1000 A, HR6600 A, LI3200 A, LS1500÷9500 A, RV4200÷20000 A, RS4200÷9500 A, RF750÷2400 A, ML1800÷12000 B/C, KE12000÷18500 A/B, S500÷3000, RT350÷9500 A, RG750÷6600

Table 1 Tightening torque for change hole plug

Plug M6	1,6 Nm
Plug G1/8	25 Nm

⚠ Check regularly that the threads of the ADM.. adapters are undamaged.

HOSE CYLINDERS

1. Check that all rods are completely extracted and in contact with the stop end surface.
2. Check that nitrogen bottle valve (1), outlet valve (2) and the discharging valves (3-7) are all completely closed.
3. Check that regulating pressure lever (L) is completely unscrewed.
4. Disconnect the end multidevice from the quick-fit female (5).
5. Connect the quick-fit female (5) to the male (6) on the control panel (CPV).
6. Slowly open the gas bottle valve (1) and read the bottle pressure on the gauge (M).
7. Slowly open the valve (2) and read the outgoing charging pressure on the gauge (M); then set the desired charging pressure by acting on lever (L).
8. Slowly open the valve (4) and system charging pressure appears on gauge (P).
9. Close the valve on the outlet valve (2) and open discharging valve (3) to leak all nitrogen gas in the hose.
10. Disconnect quick-fit coupling (5) from the control panel.
11. Close nitrogen bottle valve (1).
12. It is possible to lower system pressure by acting through discharging valve (7).

